

# 9th Ministerial Meeting of CIHEAM in Malta

27th September, 2012

---

## Press Review



## Quest for authentic solidarity

*Times Of Malta*

*Salvino Busuttil*

*25 September 2012*

<http://www.timesofmalta.com/articles/view/20120925/opinion/Quest-for-authentic-solidarity.438312>

Fifty years ago, high-ranking officials from seven Mediterranean countries gathered in Paris to follow up an initiative launched by the OECD and the Council of Europe to set up an inter-governmental organisation devoted to training, research and development in agricultural and related fields in the Mediterranean basin.

Named the International Centre for Advanced Mediterranean Agronomic Studies (now known through its French acronym, Ciheam), the new entity grew over the years to embrace six other Mediterranean states, its present membership extending to Albania, Algeria, Egypt, France, Greece, Italy, Lebanon, Malta, Morocco, Portugal, Spain, Tunisia and Turkey. The former republic of Yugoslavia was also a founder member.

Pursuing its main vocation in postgraduate training, networking in research and facilitating regional development, Ciheam has established itself as a leading instrument for all areas of Mediterranean agriculture, food security and sustainable rural growth. In recent years, it has also devoted its endeavours to aquaculture and to the training of executives and high-level personnel hailing from a wide array of non-Mediterranean countries, such as Iran and Iraq, while assisting, at the behest of its Government, the rural rebuilding of post civil war Lebanon.

Ciheam was also instrumental in having the Mediterranean Diet (understood in its wider context as a way of life) inscribed in Unesco's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Four University-level institutes, in Greece, Spain, France and Italy, impart specialised tuition to several hundred students from Mediterranean countries and beyond, including Africa, Asia and Latin America. Each institute awards a diploma or Master's degree as well as giving ad hoc Ph.D. preparation.

While all the four institutes offer a normal curriculum in agricultural studies, yet, each one characterises its work in a given area so that the Greek one (in Chania, on the island of Crete) is a leader in the use of medicinal and alimentary herbs, the French one (in Montpellier) excels in agricultural economics, the Spanish athenaeum (in Saragossa) pursues dairying, husbandry and aquacultural research, and the Italian academy (near Bari) is the recognised reference authority for water and irrigation innovation.

Of all the institutes, the Bari one has succeeded in transforming itself as the conduit for official state assistance, in agricultural affairs, to Mediterranean countries, even to those not forming part of Ciheam. Until the current crisis, Syria benefitted from the institute's expertise.

Acting as Malta's main adviser in our country's entry negotiations with the European Union concerning the agricultural chapter, the Bari academy assisted Malta in a number of concrete projects, notably Magħtab, Chadwick Lakes, the viticulture laboratory, the plant centre in Balzan and also through a major report on water conservation, production and distribution throughout Malta and Gozo. Two years ago, specialists from Bari conducted a seminar in Malta on practical ways to control the red weevil disease plaguing our palms.

Perhaps Ciheam's lasting contribution to Malta is the number of Maltese students who received scholarships from the organisation to follow postgraduate training in the different institutes, some becoming high-level government officials, others gaining senior post in the EU with others joining the private sector.

Apart from accepting Maltese citizens for long-term graduate training, the institutes have opened their doors to Maltese students and officials for short-term seminars in a wide spectrum of subjects, from rabbit-rearing to manure exploitation.

Over the years, Ciheam cooperated with the University of Malta, bolstering its Institute for Agriculture whose then director, George Attard, served on Ciheam's scientific advisory council. Plans are in the pipeline to strengthen this promising partnership with the University's Institute of Earth Systems.

During my first year as president of Ciheam, it became possible to have a first meeting of Ministers of Agriculture from the member states, Rome welcoming us warmly for the first such conference in 1999. Since then, the biannual gatherings have been held in most states. At the last one, which convened in Istanbul two years ago, the Maltese Minister for Resources and Rural Affairs, George Pullicino, invited his counterparts to come to Malta this year for the ninth conference and to celebrate Ciheam's Golden Jubilee, which will be celebrated through a festive event in St George's Square, Valletta, on the opening night of the conference tomorrow

Themed on food security and food pricing in their Mediterranean setting, the conference will be preceded by a seminar, open to interested persons which, like the conference, will be held at the Corinthia St George's Bay.

That seminar will examine closely the issues raised by price volatility and a rising demand for cereals, a problem highlighted by the roots of the Arab Spring.

During Ciheam's 40th anniversary, in June 2002, Romano Prodi, then president of the European Commission, welcomed me and my colleagues in Brussels for our 'ruby' celebration.

Ten years later, Malta now integrated in the EU, Ciheam rejoices in its own golden epiphany here, trusting in developing further, possibly through a really active Union for the Mediterranean, a veritable Euro-Mediterranean partnership in a spirit of equal cooperation and hoping that, in its own small way, it can continue to contribute to the emerging socio-political and socio-economic scenarios, thus strengthening authentic solidarity between the peoples of the Mediterranean.

The author is Malta delegate to the Ciheam governing board and was president of Ciheam 1999-2003.



## **9th Meeting of the CIHEAM Member Countries' Ministers of Agriculture**

25 September 2012

<http://www.mrra.gov.mt/news.aspx?nid=2504>

The Minister for Resources and Rural Affairs, the Hon. George Pullicino, today addressed a press conference to announce the 9th meeting of the CIHEAM Member Countries' Ministers of Agriculture, which will be held in Malta as from tomorrow till Friday 28th September. It should be noted that the first of these meetings of CIHEAM Member Countries' Ministers of Agriculture, informal fora for discussion on matters relating to agriculture, food and the environment, was held in Rome in 1999. Since then successive meetings have been held in Rabat (2000), Athens (2001), Beirut (2002), Paris (2004), Cairo (2006), Zaragoza (2008) and Istanbul (2010).

CIHEAM is the International Centre for Advanced Mediterranean Agronomic Studies, intergovernmental organisation founded in 1962. So this is the 50th year from the setting up of CIHEAM. Founded in 1962, CIHEAM is an intergovernmental organisation comprising thirteen member countries from the Mediterranean Basin. Malta has been a member since 1987. CIHEAM Institutes have given scholarships to Maltese students to obtain Master's degrees in different branches of agronomy, with the Bari Institute having been particularly supportive of Malta's endeavours to join the E.U., while also offering advice on a number of projects such as the micro-propagation facility, olive-growing and eradication of red palm weevil. Malta is currently represented on the Board of CIHEAM through its delegate Prof. Salvino Busuttil, who was also President from 1998 to 2002.

Addressing the Press Conference Minister Pullicino said that this is a historical meeting for CIHEAM since this meeting will be taking place in the presence of several high-level representatives of international institutions including the EU Commissioner for Agriculture Dacian Ciolos, Commissioner for Health and Consumer Protection John Dalli, the Chair of the European Parliament's Agriculture Committee, Paolo DeCastro and 10 of the Ministers of Agriculture of the thirteen member countries of CIHEAM, including the Ministers of France, Spain, Morocco, Algeria, Turkey and Greece. The importance of this Mediterranean meeting also lies in the timing in which it is being held, once it is the first gathering at ministerial level on this subject following the historical events which saw regimes overturned during the Arab spring.

The Theme chosen for this conference is "Food Security and Pricing; a Mediterranean Perspective". The world today faces continuous concerns in view of high food prices and food security. The last two years have been marked by a continuation of the extreme swings in food prices seen since 2008. Price volatility is a feature that has been prevalent in actual agricultural markets, particularly in international markets.

The food security impacts of international food price volatility can therefore be widespread. It is a problem with social and political as well as economic dimensions and while its incidence is most pronounced in the southern Mediterranean countries the implications and consequences of this affect the whole of the Mediterranean region and beyond.

As a net importer, small island state with a high population density and a relatively small agricultural sector, Malta is therefore particularly sensitive to these challenges and this topic. Malta's own agricultural sector has been undergoing a transformation over the past years

involving investment in various sectors to ensure better competitiveness while improving sustainability. The inter-dependence between countries in the Mediterranean where food and farming are concerned, and the importance of addressing food price volatility in multi-lateral settings made this a priority debate for the Ministry for Resources and Rural Affairs.

Addressing the Press Conference CIHEAM's President Prof Adel El-Beltagy said that he has no doubt that these challenges are at the core of political priorities in the Mediterranean region. This is why the 9th Ministerial Meeting will be a great opportunity to exchange ideas and experiences about actions to be undertaken for improving food security and moving towards resilience and stability in a region where vulnerability to the impacts of international price volatility is especially high.

As Part of this meeting at St George's Square as from tomorrow at 18.00 a Mediterranean Agricultural Fair will be organised exhibiting agricultural products from the participating countries. The fair will be also open for the general public on Thursday 27th September from 9am till noon.

## **Malta hosting CIHEAM meeting focusing on food security**

*The Malta Independent*

*by Keith Micallef*

*26 September 2012*

<http://www.independent.com.mt/news.asp?newsitemid=151188>

Agriculture ministers from 10 Mediterranean countries will be meeting in Malta from today till Friday to discuss issues related to food security and pricing in this region, aiming to draft a series of recommendations.

The conference is being organised by the International Centre for Advanced Mediterranean Agronomic Studies (CIHEAM), which is an intergovernmental organisation comprising 13 countries from the Mediterranean Basin. Malta has been a member since 1987.

The European Commissioner for Agriculture and Rural Development, Dacian Cioloş, as well as the Commissioner for Health and Consumer Policy, John Dalli, will be attending the conference.

Rural Affairs Minister George Pullicino remarked that the presence of such high-ranking officials from the EU is clear testament to the importance of this conference. Mr Pullicino said this yesterday afternoon during a press briefing ahead of the conference.

This will be the ninth CIHEAM conference since 1999 following the one held two years ago in Istanbul. Asked about the aims and possible outcomes of this conference, the Rural Affairs Minister explained that this will be an opportunity for CIHEAM to review its priorities to be able to respond better to the food crisis.

In addition, he said that this conference can lead to better networking between member states that can also maximise their participation within the organisation.

CIHEAM President Prof. Adel El Beltagy said that this conference represents the collective political will to address the issue of the volatile food supply in the Mediterranean region. He also referred to 'smart agriculture' which seeks to promote sustainability and adaptability. Prof. Beltagy remarked that unfortunately in the climate change debate, agriculture was relegated to a secondary role even though it is of crucial importance.

The Food and Agriculture Organisation (FAO) estimates that a further increase of 10% in the price of grains will put up to 10 million people at risk of hunger. Minister George Pullicino said that in July alone, the price increased by 6%. He added that further increases are being expected in the first quarter of next year.

The Rural Affairs Minister explained that Mediterranean countries are net importers of food, and so the volatility in prices is likely to take its toll especially on the most vulnerable states.

Meanwhile, a conference focusing on the benefits of a Mediterranean diet is being organised as part of this event with the participation of various experts and interested parties including from local government.

## Los precios y la seguridad alimentaria, a debate en Malta



*Madrid, 26 septiembre 2012*

*<http://www.efeagro.com/multimedia/los-precios-y-la-seguridad-alimentaria-a-debate-en-malta/1-1876678.html>*

El Ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, participa en la IX Reunión de ministros de Alimentación, Agricultura y Pesca de los países miembros del Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos del Mediterráneo (Ciheam), en Malta.  
Malta

Según ha informado el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente en un comunicado, los ministros de los trece países que forman el Ciheam (Albania, Argelia, Egipto, España, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Malta, Marruecos, Portugal, Túnez y Turquía) centrarán sus discusiones en la seguridad alimentaria y la volatilidad de los precios en los países del Mediterráneo.

En la agenda del ministro figura una visita este miércoles a la Feria Mediterránea de Agricultura, en La Valletta (Malta).

El jueves, Arias Cañete intervendrá en el encuentro ministerial, que abrirá el ministro de Recursos y Asuntos Rurales de Malta, George Pullicino, y contará con la participación del presidente del Ciheam, Adel El-Beltagy, y su secretario general, Francisco Mombiola.

## **Arias Cañete acude a la IX reunión de ministros de agricultura mediterráneos**

*Vinetur*

*26 Sept 2012*

*<http://www.vinetur.com/201209269575/arias-canete-acude-a-la-ix-reunion-de-ministros-de-agricultura-mediterraneos.html>*

Arias Cañete, participa hoy y mañana en la IX Reunión de ministros de Alimentación, Agricultura y Pesca de los países miembros del Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos del Mediterráneo

El Ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, participa hoy y mañana en la IX Reunión de ministros de Alimentación, Agricultura y Pesca de los países miembros del Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos del Mediterráneo (Ciheam), en Malta.

Según ha informado el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente en un comunicado, los ministros de los trece países que forman el Ciheam (Albania, Argelia, Egipto, España, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Malta, Marruecos, Portugal, Túnez y Turquía) centrarán sus discusiones en la seguridad alimentaria y la volatilidad de los precios en los países del Mediterráneo.

En la agenda del ministro figura hoy una visita a la Feria Mediterránea de Agricultura, en La Valletta (Malta).

Mañana, 27 de septiembre, Arias Cañete intervendrá en el encuentro ministerial, que abrirá el ministro de Recursos y Asuntos Rurales de Malta, George Pullicino, y contará con la participación del presidente del Ciheam, Adel El-Beltagy, y su secretario general, Francisco Mombiela.

Según ha destacado el Ministerio, el Ciheam fue fundado en 1962, bajo los auspicios del Consejo Europeo y la OCDE, y constituye una referencia en la agricultura, la alimentación, la pesca y el desarrollo rural del Mediterráneo.

Esta organización intergubernamental está constituida por una Secretaría General (radicada en París) y cuatro Institutos Agronómicos del Mediterráneo (Bari, Chania, Montpellier y Zaragoza).

## **All time high in grain prices predicted for 2013**

*Malta Today*

*27 September 2012*

*<http://www.maltatoday.com.mt/en/newsdetails/news/national/All-time-high-in-grain-prices-predicted-for-2013-20120927>*

Resources Minister George Pullicino says food security should be kept top of the global agenda as reports predict high prices for grains used in feeds.

Minister George Pullicino says ensuring food security at a time of political, social, economic and environmental transition is a phenomenon which cannot be understated

The latest major analytical report on food security issued last week, highlighted the worst drought to hit the US in half a century combined with the dry situation in South America and Russia.

This was pointed out by Minister for Resources and Rural Affairs George Pullicino during his opening address at the CIHEAM Ministerial Conference.

“The report predicts that the first quarter of 2013 will see an all-time high in prices for grains used in feeds, placing enormous stresses on livestock producers around the world,” Pullicino said.

Most Mediterranean countries depend on external markets and import increasing volumes of staple foods, making national agriculture and trade policies highly vulnerable to the threats of price volatility.

“Against this backdrop, the presence in Malta of most of the Agriculture Ministers and major decision-makers from the Mediterranean countries forming part of CIHEAM, is an excellent opportunity to keep food security firmly at the top of the global agenda,” Pullicino said.

Pullicino said that ensuring food security at a time when the region is witnessing a period of political, social, economic and environmental transition is a phenomenon which cannot be understated.

“Malta also recognises the strong stake we all have in ensuring that countries on the Southern coast of the Mediterranean also have strong food security with a view to reducing migration, with all the problems of this phenomenon,” the minister said.

Food security in the Mediterranean cannot, however, be based solely on securing food imports, and a certain level of self-sufficiency is necessary in order to optimise public spending and decrease dependence.

“Sharing of sound production information by every one of us could also prove to be a key aspect in combating food price volatility through an emphasis on reducing speculation on financial markets. We have all experienced the negative spirals which occur when inaccurate market information fuels the futures markets,” Pullicino said.

## **M. Akhannouch prend part à Malte à la réunion des ministres des pays membres du CIHEAM**



*MAP – Aujourd'hui le Maroc*

*27 septembre 2012*

*<http://www.aujourd'hui.ma/maroc-actualite/actualite/m.-akhannouch-prend-part-a-malte-a-la-reunion-des-ministres-des-pays-membres-du-ciheam-98305.html>*

Le ministre de l'Agriculture et de la Pêche Maritime, Aziz Akhannouch, prend part à la 9ème réunion des ministres de l'agriculture, des pêches et de l'alimentation des pays membres du Centre International pour les Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes (CIHEAM) qui se tient à Malte du 26 au 28 septembre, sous le thème : la sécurité alimentaire et la volatilité des prix .

Lors de cette réunion, indique un communiqué du département de M. Akhannouch, les ministres des pays membres présenteront les politiques agricoles en vigueur au niveau de leurs pays et discuteront des solutions appropriées pour faire face aux défis liés à la sécurité alimentaire et à la flambée des prix des produits alimentaires.

Le CIHEAM est une organisation intergouvernementale composée de treize Etats du bassin méditerranéen (Albanie, Algérie, Egypte, France, Grèce, Italie, Liban, Malte, Maroc, Portugal, Espagne, Tunisie et Turkiye). Le Centre fut créé en 1962 à l'initiative conjointe du Conseil de l'Europe et de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE).

## **9ème réunion des ministres de l'Agriculture du bassin méditerranéen à Malte : Stéphane LE FOLL appelle à plus de coordination en matière agricole dans le bassin méditerranéen**

*Ministère de l'agriculture de l'agroalimentaire et de la forêt  
27 septembre 2012  
<http://agriculture.gouv.fr/9eme-reunion-des-ministres-de-l>*

Stéphane LE FOLL, Ministre de l'agriculture et de l'agroalimentaire et de la forêt, a souhaité par sa présence au 50ème anniversaire du CIHEAM rappeler l'importance de l'enjeu agricole dans les pays de la zone méditerranéenne.

Le thème des travaux, « sécurité alimentaire et volatilité des prix dans les pays méditerranéens », a été l'occasion pour le Ministre de rappeler l'enjeu agricole dans un contexte tendu actuellement sur le marché mondial et cela même alors que cette zone est la plus déficitaire au monde en produits alimentaires. Le Ministre a par ailleurs rappelé l'importance de la coopération entre la France et ces pays et les a encouragés à une plus grande coordination en s'inspirant des outils mis en place au titre du G20 agricole (en particulier le système d'information sur les marchés agricoles : AMIS).

Cette rencontre des ministres de l'agriculture de la zone méditerranéenne a constitué un temps d'échange important dans le cadre de la préparation de la réunion du 16 Octobre à la FAO que la France appelle de ses vœux sur la situation alimentaire mondiale.

Le ministre a également pu avoir des contacts particuliers avec ses homologues algérien, marocain et turc afin de réfléchir ensemble au développement de notre coopération et de nos échanges commerciaux. Il les a sensibilisés à l'importance d'une participation forte des pays méditerranéens à la réunion de ministres prévue le 16 octobre à Rome. Stéphane le FOLL a rappelé « avoir pleinement conscience de l'enjeu majeur de solidarité qui s'impose entre l'Europe et la Méditerranée et de la nécessité de renforcer les échanges, tant entre les opérateurs économiques que dans le domaine de la recherche et de la formation universitaire ».

Le Centre International de Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes (CIHEAM) a été créé à l'initiative conjointe de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE) et du Conseil de l'Europe, le 21 mai 1962, par un accord entre les gouvernements de sept pays : Espagne, France, Grèce, Italie, Portugal, Turquie, Yougoslavie. Avec au cœur de sa mission de coopération trois grandes activités complémentaires (formations spécialisées post-universitaires, recherches en réseau et animation du débat politique régional), le CIHEAM s'impose comme une référence dans son domaine d'activité : l'agriculture, l'alimentation et le développement rural durable en Méditerranée.

Contacts presse :

Service de presse de Stéphane LE FOLL - Tel : 01 49 55 59 74 ; Fax : 01 49 55 43 81  
[cab-presse.agripeche@agriculture.gouv.fr](mailto:cab-presse.agripeche@agriculture.gouv.fr)  
Service de presse du ministère - Tel : 01 49 55 60 11

## **Ciheam, focus su sicurezza alimentare e prezzi delle materie prime**



*Agricolturaonweb*

*27 Sept 2012*

*<http://agricolturaonweb.imagelinenetwork.com/dall-italia-e-dal-mondo/2012/09/27/ciheam-focus-su-sicurezza-alimentare-e-prezzi-delle-materie-prime/17111>*

Si è tenuto oggi 27 settembre a Malta l'incontro del Centro per gli studi agronomici avanzati nel Mediterraneo. La delegazione italiana è stata guidata dal sottosegretario del Mipaaf, Franco Braga

Si è conclusa oggi a Malta la riunione del Ciheam (il Centro per gli studi agronomici avanzati nel Mediterraneo), organizzazione che riunisce 13 Paesi del bacino mediterraneo: Italia, Francia, Spagna, Portogallo, Malta, Grecia, Albania, Turchia, Marocco, Algeria, Tunisia, Egitto e Libano. La delegazione italiana è stata guidata dal sottosegretario del Mipaaf, Franco Braga.

L'appuntamento ha rappresentato l'occasione per la prima partecipazione di alti funzionari di Paesi come Egitto e Tunisia e del ministro dell'Agricoltura del Libano. Al vertice erano presenti anche i Commissari europei Dacian Ciolos (Agricoltura), e John Dalli (Salute e politica dei consumatori) e il presidente della Commissione Agricoltura e sviluppo rurale del Parlamento europeo, Paolo De Castro.

Al centro dei lavori ci sono state le tematiche della sicurezza alimentare e della volatilità dei prezzi delle materie prime agricole. I Paesi che hanno partecipato al vertice hanno condiviso la necessità di dotarsi di strategie e di politiche di sviluppo agricole e rurale, con l'obiettivo di garantire la sicurezza alimentare ai propri cittadini.

Gli Stati del Ciheam hanno deciso di rafforzare le politiche di cooperazione e collaborazione, condividendo informazioni e analisi che possano portare a una crescita comune.

Sono state stabilite, inoltre, iniziative condivise per garantire uno proficuo scambio di conoscenze nel settore agricolo e rurale tra i Paesi del Mediterraneo.

## **Arias Cañete aboga por profundizar en los sistemas de gestión de riesgos frente a las adversidades climáticas como objetivo a lograr en la región mediterránea**

*Gobierno de España (moncloa.gob.es)*

*27 Sept 2012*

*<http://www.lamoncloa.gob.es/ServiciosdePrensa/NotasPrensa/MinisterioAgriculturaAlimentacionMedioAmbiente/2012/270912ReunionMalta.htm>*

El ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, ha subrayado, hoy en Malta, que "profundizar en los sistemas de gestión de riesgos frente a las adversidades climáticas, a coste relativamente reducido, debería ser un objetivo a lograr en la región mediterránea".

Durante su intervención en la reunión de ministros de Agricultura del Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos del Mediterráneo (CIHEAM), organización que el ministro considera fundamental para "afrentar con éxito los cambios en lo social, económico y medioambiental que caracterizan el nuevo ámbito global, y más concretamente nuestra región, en los inicios del siglo XXI".

Prueba de la "indudable utilidad" del CIHEAM, ha señalado el ministro, es el papel que la Unión Europea le ha asignado para implementar el programa comunitario ENPAD, una herramienta para la mejora de la seguridad alimentaria de la zona sur y los modelos de desarrollo rural, así como los estándares de productividad y de calidad de las producciones. Según ha detallado Arias Cañete, las enseñanzas que se extraigan de la aplicación de este programa comunitario servirán para impulsar la agricultura, garantizar la alimentación de las poblaciones y promover el desarrollo rural de los países de la región.

*Seguridad alimentaria*

En este sentido, Arias Cañete ha elogiado que el tema elegido para este debate haya sido el de la seguridad alimentaria y la formación de precios, "en un momento como el actual en el que los abastecimientos de productos agrarios están sufriendo severas alteraciones en los mercados mundiales, como consecuencia de un importante desequilibrio entre la oferta, relativamente estancada, y la creciente demanda alimentaria".

Para hacer frente al problema del abastecimiento, Arias Cañete ha resaltado la existencia de sistemas de producción y de gestión de mercados, "de eficacia probada, en muchos países de la zona, que deberíamos poner a disposición de los países miembros del CIHEAM". Así, el ministro se ha referido a las condiciones de producción españolas, que se asemejan a las de amplias zonas de la orilla sur, "por lo que los sistemas de producción que se han diseñado en España a lo largo del tiempo, hoy modernizados, serían de aplicación casi inmediata en las zonas agroclimáticas homólogas, tanto en condiciones de secano como de regadío".

Asimismo, el ministro se ha referido a los sistemas de gestión del riesgo de pérdidas de cosechas, donde España dispone de un sistema de seguros agrarios "muy potente", con importantes logros en sectores como los cereales o los cítricos.

*Volatilidad de precios*

Por otro lado, y al margen de las actuaciones que permitan mejorar los niveles de autoabastecimiento, Arias Cañete ha recalado que la seguridad alimentaria de la zona se ha visto "seriamente alterada" por la alta volatilidad de los precios, "cuya formación requiere también una reflexión desde el Mediterráneo".

En este contexto, el ministro ha puesto en cuestión que, ante la escasez de alimentos, "los países con disponibilidades restrinjan la oferta, gravando las exportaciones o estableciendo límites desproporcionados a las mismas". El ministro también ha señalado como perjudicial "que los países con más necesidades de alimentos estimulen el alza de los precios, acudiendo a los mercados con demandas superiores a lo razonable".

Para corregir estas situaciones, Arias Cañete ha recordado que ya se ha adoptado la decisión de instrumentar mecanismos para disponer de mejor información sobre la situación "precisa y puntual" de los mercados de productos agrarios. De esta forma, el ministro ha recordado como desde septiembre de 2011 disponemos del Sistema de Información de Mercados Agrícolas (AMIS), con sede en la FAO, y que funciona como un sistema de alerta internacional. En este punto, Arias Cañete ha pedido al CIHEAM que se implique en el establecimiento de un sistema de información de precios de los productos agrarios similar al AMIS e integrado en él.

Según ha puntualizado el ministro, un sistema de esta naturaleza, orientado a facilitar la toma de decisiones a los países miembros, "resultaría de la máxima utilidad, en particular para una buena gestión durante las épocas de escasez en la ribera sur, netamente importadora de cereales".

## **IX Reunión de los Ministros de Agricultura del CIHEAM**

*Nota del MAGRAMA*

*27/9/2012*

*<http://www.agrodigital.com/PlArtStd.asp?CodArt=85894>*

Entre ayer y hoy se celebra en Malta la IX Reunión de los Ministros de Alimentación, Agricultura y Pesca de los países miembros del Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos del Mediterráneo (CIHEAM). En este foro, los ministros de Agricultura de los trece países que forman el CIHEAM (Albania, Argelia, Egipto, España, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Malta, Marruecos, Portugal, Túnez y Turquía), centrarán sus discusiones en la seguridad alimentaria y la volatilidad de los precios en los países del Mediterráneo.

Mañana jueves, el Ministro Arias Cañete participará en el encuentro ministerial, que abrirá el ministro de Recursos y Asuntos Rurales de Malta, George Pullicino, y en el que intervendrán el presidente del CIHEAM, Adel El-Beltagy, su secretario general, Francisco Mombiela, y el resto de ministros asistentes a la reunión.

Fundada en 1962, bajo los auspicios del Consejo Europeo y la OCDE, el CIHEAM constituye una referencia en su campo de actividad: la agricultura del Mediterráneo, la alimentación, la pesca y el desarrollo rural. Esta organización intergubernamental está constituida por una Secretaría General (París) y cuatro Institutos Agronómicos del Mediterráneo (Bari, Chania, Montpellier y Zaragoza).

Más información sobre alimentacion

Con la excepción de las disposiciones legales, está expresamente prohibida la reproducción y redifusión sin nuestro permiso expreso de todo o parte del material contenido en esta web, incluyendo como tal la hipervinculación en páginas de marcos.

## **Il CIHEAM si è riunito a Malta, la delegazione italiana guidata dal Sottosegretario Braga**

*Vini e sapori*

*27 Sept 2012*

*<http://www.viniesapori.net/articolo/il-ciheam-si-e-riunito-a-malta-la-delegazione-italiana-guidata-dal-sottosegretario-braga-2709.html>*

Si è conclusa oggi a Malta la riunione del CIHEAM (il Centro per gli studi agronomici avanzati nel Mediterraneo), organizzazione che riunisce 13 Paesi del bacino mediterraneo: Italia, Francia, Spagna, Portogallo, Malta, Grecia, Albania, Turchia, Marocco, Algeria, Tunisia, Egitto e Libano.

La delegazione italiana è stata guidata dal Sottosegretario del Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali, Franco Braga.

L'appuntamento ha rappresentato l'occasione per la prima partecipazione di alti funzionari di Paesi come Egitto e Tunisia e del Ministro dell'Agricoltura del Libano. Al vertice erano presenti anche i Commissari europei Dacian Ciolos (Agricoltura), e John Dalli (Salute e politica dei consumatori) e il presidente della Commissione Agricoltura e Sviluppo rurale del Parlamento europeo, Paolo De Castro.

Al centro dei lavori ci sono state le tematiche della sicurezza alimentare e della volatilità dei prezzi delle materie prime agricole. I Paesi che hanno partecipato al vertice hanno condiviso la necessità di dotarsi di strategie e di politiche di sviluppo agricole e rurale, con l'obiettivo di garantire la sicurezza alimentare ai propri cittadini. Gli Stati del CIHEAM hanno deciso di rafforzare le politiche di cooperazione e collaborazione, condividendo informazioni e analisi che possano portare a una crescita comune. Sono state stabilite, inoltre, iniziative condivise per garantire uno proficuo scambio di conoscenze nel settore agricolo e rurale tra i Paesi del Mediterraneo.

## Il Ciheam si è riunito a Malta

*Agricoltura italiana online*

*27 Sept 12*

*<http://www.aiol.it/contenuti/attualita/attivita%3%A0-ministero/il-ciheam-si-%3%A8-riunito-malta>*

La delegazione italiana, dell'organizzazione che riunisce 13 Paesi del bacino del mediterraneo, è stata guidata dal sottosegretario Franco Braga. Al centro dei lavori ci sono state le tematiche della sicurezza alimentare e della volatilità dei prezzi delle materie prime agricole.

Si è conclusa oggi a Malta la riunione del CIHEAM (il Centro per gli studi agronomici avanzati nel Mediterraneo), organizzazione che riunisce 13 Paesi del bacino mediterraneo: Italia, Francia, Spagna, Portogallo, Malta, Grecia, Albania, Turchia, Marocco, Algeria, Tunisia, Egitto e Libano. La delegazione italiana è stata guidata dal Sottosegretario del Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali, Franco Braga.

L'appuntamento ha rappresentato l'occasione per la prima partecipazione di alti funzionari di Paesi come Egitto e Tunisia e del Ministro dell'Agricoltura del Libano. Al vertice erano presenti anche i Commissari europei Dacian Ciolos (Agricoltura), e John Dalli (Salute e politica dei consumatori) e il presidente della Commissione Agricoltura e Sviluppo rurale del Parlamento europeo, Paolo De Castro.

Al centro dei lavori ci sono state le tematiche della sicurezza alimentare e della volatilità dei prezzi delle materie prime agricole. I Paesi che hanno partecipato al vertice hanno condiviso la necessità di dotarsi di strategie e di politiche di sviluppo agricole e rurale, con l'obiettivo di garantire la sicurezza alimentare ai propri cittadini. Gli Stati del CIHEAM hanno deciso di rafforzare le politiche di cooperazione e collaborazione, condividendo informazioni e analisi che possano portare a una crescita comune. Sono state stabilite, inoltre, iniziative condivise per garantire uno proficuo scambio di conoscenze nel settore agricolo e rurale tra i Paesi del Mediterraneo.

## **Agricoltura: ciheam riunito a Malta, delegazione italiana guidata da braga**



*Agenzia parlamentare per l'informazione politica ed economica*

*27 sept 2012*

*<http://www.agenparl.it/articoli/news/politica/20120927-agricoltura-ciheam-riunito-a-malta-delegazione-italiana-guidata-da-braga>*

Roma, 27 set - Si è conclusa oggi a Malta la riunione del CIHEAM (il Centro per gli studi agronomici avanzati nel Mediterraneo), organizzazione che riunisce 13 Paesi del bacino mediterraneo: Italia, Francia, Spagna, Portogallo, Malta, Grecia, Albania, Turchia, Marocco, Algeria, Tunisia, Egitto e Libano. La delegazione italiana è stata guidata dal Sottosegretario del Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali, Franco Braga. L'appuntamento ha rappresentato l'occasione per la prima partecipazione di alti funzionari di Paesi come Egitto e Tunisia e del Ministro dell'Agricoltura del Libano. Al vertice erano presenti anche i Commissari europei Dacian Ciolos (Agricoltura), e John Dalli (Salute e politica dei consumatori) e il presidente della Commissione Agricoltura e Sviluppo rurale del Parlamento europeo, Paolo De Castro.

Al centro dei lavori ci sono state le tematiche della sicurezza alimentare e della volatilità dei prezzi delle materie prime agricole. I Paesi che hanno partecipato al vertice hanno condiviso la necessità di dotarsi di strategie e di politiche di sviluppo agricole e rurale, con l'obiettivo di garantire la sicurezza alimentare ai propri cittadini. Gli Stati del CIHEAM hanno deciso di rafforzare le politiche di cooperazione e collaborazione, condividendo informazioni e analisi che possano portare a una crescita comune. Sono state stabilite, inoltre, iniziative condivise per garantire uno proficuo scambio di conoscenze nel settore agricolo e rurale tra i Paesi del Mediterraneo.

## Paris prône une concertation façon G20 autour de la Méditerranée



*Notre Temps - AFP*

*27 septembre 2012*

*<http://www.notretemps.com/alerte-infos/2372/10017564-agriculture-paris-prone-une-concertation-facon-g20-autour-de-la-mediterranee.html>*

La France souhaite renforcer la coopération sur les questions agricoles et alimentaires autour de la Méditerranée en s'inspirant des mécanismes adoptés par le G20, a plaidé jeudi à Malte son ministre de l'Agriculture Stéphane Le Foll.

M. Le Foll participait à la 9e réunion des ministres de l'Agriculture du bassin méditerranéen pour préparer la prochaine réunion de la FAO, l'Agence des Nations unies pour l'agriculture et l'alimentation à Rome le 16 octobre, a précisé le ministère dans un communiqué.

M. Le Foll "les a encouragés à une plus grande coordination en s'inspirant des outils mis en place au titre du G20 agricole, en particulier le système d'information sur les marchés agricoles (AMIS)", selon le document.

L'AMIS, créé lors du sommet des 20 principales économies de la planète en juin 2011 à Cannes, vise à garantir une plus grande visibilité sur les marchés des céréales essentielles à la sécurité alimentaire mondiale (blé, maïs, et riz).

La réunion de Malte avait pour thème "sécurité alimentaire et volatilité des prix dans les pays méditerranéens", dans un contexte d'augmentation généralisée des cours sur le marché mondial et "alors que cette zone (la Méditerranée) est la plus déficitaire au monde en produits alimentaires" insiste le ministère français.

Le rendez-vous maltais a également offert à Stéphane Le Foll l'occasion d'une série de rencontres bilatérales avec les partenaires réguliers de la France comme l'Algérie et le Maroc, grands acheteurs de blé (la France est le premier producteur européen) ainsi que la Turquie, poursuit le ministère.

Ce dernier contact est particulièrement important pour les éleveurs français alors que la Turquie a repris en 2011 ses importations de bovins après quinze années d'embargo, justifiées officiellement par les craintes d'épidémie d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), dite maladie de "vache folle".

Le ministre en a profité pour "plaider auprès de ses interlocuteurs une simplification des procédures d'exportation vers (la Turquie)", qui représente un énorme marché potentiel, ajoutent ses services selon lesquels les exportations françaises de bovins vivants ont atteint cette année 164 millions d'euros.

## **Turkish food minister visits Malta**

*TimeTurk English*

*27 Eylül 2012 Perşembe - 12:47*

<http://www.timeturk.com/en/2012/09/27/turkish-food-minister-visits-turkish-martyrs-cemetery-in-malta.html>

Yurkey's Agriculture, Food, & Animal Breeding Minister Mehdi Eker visited Turkish martyrs' cemetery in Malta on Thursday.

Eker is currently in Malta to attend a meeting of International Center for Advanced Mediterranean Agronomic Studies (CIHEAM).

Eker visited the cemetery of Turkish soldiers who had been martyred in Malta during World War I as well as during Ottoman Empire's siege of Malta. He laid a wreath on the cemetery.

Later, Eker visited Turkish Embassy in Valletta which was opened in 2009.

Meanwhile, Malta's Minister of Resources & Rural Affairs George Pullicino said that it was CIHEAM's first meeting after Arab Spring, and wished north and south of the Mediterranean would make new cooperations in the meeting.

Discussions within the scope of the meeting will focus on "Food Security and Pricing in the Mediterranean Countries".

CIHEAM was founded at the joint initiative of the OECD and the Council of Europe on May 21, 1962 under an agreement signed by the governments of seven southern European countries: France, Greece, Italy, Portugal, Spain, Turkey and Yugoslavia.

The first CIHEAM meeting was held in Rome in 1999. Since then, successive meetings have been held in Rabat (2000), Athens (2001), Beirut (2002), Paris (2004), Cairo (2006), Zaragoza (2008) and Istanbul (2010).

CIHEAM's mission is "providing supplementary education (economic as well as technical) and developing a spirit of international cooperation among agricultural personnel in Mediterranean countries".(aa)

## Le ministre prend part à Malte à la réunion des ministres de l'agriculture des pays membres du CIHEAM

Ministère de l'agriculture et de la pêche maritime

27 septembre 2012

<http://www.agriculture.gov.ma/pages/actualites/le-ministre-prend-part-malte-a-la-reunion-des-ministres-de-l%E2%80%99agriculture-des-pays-membres-du-ciheam>

Monsieur Aziz Akhannouch, Ministre de l'Agriculture et de la Pêche Maritime prend part aujourd'hui, 27 septembre, à la 9ème réunion des ministres de l'agriculture, des pêches et de l'alimentation des pays membres du Centre International pour les Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes (CIHEAM) qui se tient à Malte du 26 au 28 septembre 2012 sous le thème : « la sécurité alimentaire et la volatilité des prix ».

Les ministres des pays membres présenteront les politiques agricoles en vigueur au niveau de leurs pays et discuteront des solutions appropriées pour faire face aux défis liés à la sécurité alimentaire et à la flambée des prix des produits alimentaires.

Le CIHEAM est une organisation intergouvernementale composée de treize Etats du bassin méditerranéen (Albanie, Algérie, Égypte, France, Grèce, Italie, Liban, Malte, Maroc, Portugal, Espagne, Tunisie et Türkiye), créée en 1962 à l'initiative conjointe du Conseil de l'Europe et de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE).

Le Maroc est représenté au Conseil d'Administration du CIHEAM par le Directeur de l'Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II.

### Le ministre appelle à la spécialisation et la complémentarité entre pays dans la réalisation de la sécurité alimentaire

Dans le cadre de son intervention jeudi 27 septembre 2012 à la 9ème réunion des ministres de l'agriculture, des pêches et de l'alimentation des pays membres du Centre International pour les Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes (CIHEAM), M. Aziz Akhannouch, ministre de l'Agriculture et de la Pêche Maritime, a indiqué que *"Le thème choisi pour cette rencontre nous rappelle que l'agriculture, qui a fait l'histoire et la mémoire de la Méditerranée, plus que tout autre endroit au monde, est aujourd'hui l'avenir de cette région et de ses pays riverains. L'agriculture et l'alimentation doivent rester, comme depuis les premiers temps de l'histoire, des priorités stratégiques"*.

Lors de ce cinquantenaire du CIHEAM placé sous le thème "sécurité alimentaire et volatilité des prix" le ministre a expliqué que *"L'augmentation des prix des intrants agricoles est aujourd'hui une donnée réelle, leur facteurs de production ayant augmenté, ils ont bien franchi un palier. Toutefois, nous ne pouvons continuer à nourrir la bulle de spéculation sur les produits alimentaires. La volatilité des prix devient de plus en plus difficile à contrôler à cause de la spéculation financière. Cette attitude irrationnelle creuse davantage le gap entre la réalité de la production agricole mondiale et le prix des denrées alimentaires"*.

En exposant l'expérience marocaine, M. Akhannouch a ajouté que *"le Maroc a pensé sa sécurité alimentaire en se positionnant sur les marchés internationaux des produits alimentaires à travers ses avantages comparatifs et la diversité de ses produits, notamment les produits de terroir à forte*

*création de revenu pour les petits exploitants : Faire ce que nous savons faire le mieux mené en parallèle avec une politique raisonnée d'approvisionnement du pays en denrée de base".*

Le ministre a enfin appelé à l'utilisation améliorée des espaces agricoles : *"ne faut-il pas revoir les priorités d'attribution des terres cultivables ? Nous sommes convaincus qu'il faut davantage consacrer les terres agricoles aux productions alimentaires et moins aux autres productions comme les biocarburants".*

Les travaux du CIHEAM se poursuivent à Malte jusqu'au 28 septembre.

### **Monsieur Aziz Akhannouch s'est entretenu à Malte avec ses homologues français et espagnol ainsi qu'avec le Commissaire Européen à l'agriculture**

En marge des travaux du CIHEAM tenus à Malte du 26 au 28 septembre 2012, M. Aziz Akhannouch, ministre de l'Agriculture et de la Pêche Maritime, a pris part à plusieurs rencontres bilatérales avec les ministres et hauts responsables européens.

M. Akhannouch a ainsi tenu une réunion de travail avec M. Miguel Angel Arias Canete, ministre espagnole de l'Agriculture et de la Pêche. Les ministres ont pu exposer les différentes pistes de coopération qui s'offrent devant les deux pays dans les secteurs agricole et de la Pêche. Ils ont toutefois insisté sur la nécessité de la mise en place d'outils de rapprochement entre les agriculteurs des deux pays afin d'améliorer le climat des échanges commerciaux et de coopération.

M. Akhannouch a également rencontré son homologue français Stéphane Le Foll avec qui il a pu discuter des moyens de renforcer le soutien de la France au Plan Maroc Vert. La France prend part déjà à plusieurs projets dans différents domaines agricoles (irrigation, financement de projets pilier II, etc.) à travers l'Agence française de développement. Aujourd'hui, les deux ministres, se sont entendus sur la nécessité d'initier une coopération étroite dans le secteur de la formation aux métiers de l'agriculture à travers les échanges des professeurs et des étudiants notamment.

Enfin, M. le Ministre a rencontré le Commissaire européen à l'Agriculture, M. Dacian Ciolos. Cette rencontre intervient quelques jours avant l'entrée en vigueur du nouvel accord agricole de libre échange entre le Maroc et l'Union Européenne prévue le 1er octobre. Les deux parties se sont ainsi félicités de la conclusion de cet accord qui promet de marquer un tournant important dans les relations entre le Maroc et l'Union Européenne.

Le Maroc et l'UE se trouvent actuellement devant une future négociation sur la reconnaissance mutuelle des indications géographiques. Les deux parties ont également évoqué une prochaine coopération dans le domaine du développement rural pour lequel l'Union européenne réserve un ambitieux programme.

## **Gobierno propone mejorar la gestión del riesgo ante adversidades climáticas**

*Vinetur.com*

*Viernes 28 de Septiembre de 2012*

*<http://www.vinetur.com/201209289613/gobierno-propone-mejorar-la-gestion-del-riesgo-ante-adversidades-climaticas.html>*

El Ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, ha planteado, hoy en Malta, que "profundizar en los sistemas de gestión de riesgos frente a las adversidades climáticas a coste relativamente reducido, debería ser un objetivo en la región mediterránea".

Así lo ha indicado Arias Cañete durante su intervención en la reunión de ministros de Agricultura del Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos del Mediterráneo (Ciheam), organización que ha considerado fundamental para "afrentar con éxito los cambios en lo social, económico y medioambiental que caracterizan el nuevo ámbito global, y más concretamente nuestra región".

El ministro ha recordado el papel que la Unión Europea ha asignado al Ciheam para implementar el programa comunitario Enpad, una herramienta para la mejora de la seguridad alimentaria de la zona sur y los modelos de desarrollo rural, así como los estándares de productividad y de calidad de las producciones.

Según ha detallado, las enseñanzas que se extraigan de la aplicación de este programa comunitario servirán para impulsar la agricultura, garantizar la alimentación y promover el desarrollo rural de los países de la región.

En este sentido, Arias Cañete ha elogiado que el tema seleccionado para este debate haya sido el de la seguridad alimentaria y la formación de precios, en un momento en el que el abastecimiento de productos agrarios sufre severas alteraciones en los mercados mundiales, debido al desequilibrio entre la oferta, relativamente estancada, y la creciente demanda alimentaria.

Para hacer frente al problema del abastecimiento, Arias Cañete ha resaltado la existencia de sistemas de producción y de gestión de mercados, "de eficacia probada, en muchos países de la zona, que deberíamos poner a disposición de los países miembros del Ciheam".

Se ha referido a las condiciones de producción españolas, que se asemejan a las de amplias zonas de la orilla sur, "por lo que los sistemas de producción que se han diseñado en España a lo largo del tiempo, hoy modernizados, serían de aplicación casi inmediata en las zonas agroclimáticas homólogas, tanto en condiciones de secano como de regadío", ha remarcado.

También ha aludido a los sistemas de gestión del riesgo de pérdidas de cosechas, sobre los que España dispone de un sistema de seguros agrarios "muy potente", con importantes logros en sectores como los cereales o los cítricos.

Por otro lado, y al margen de las actuaciones que permitan mejorar los niveles de autoabastecimiento, ha recalado que la seguridad alimentaria de la zona se ha visto "seriamente alterada" por la alta volatilidad de los precios, "cuya formación requiere también una reflexión desde el Mediterráneo".

En este contexto, el ministro ha puesto en cuestión que, ante la escasez de alimentos, "los países con disponibilidades restrinjan la oferta, gravando las exportaciones o estableciendo límites desproporcionados".

Por todo ello, Arias Cañete ha explicado que ya se ha adoptado la decisión de instrumentar mecanismos para disponer de mejor información sobre la situación "precisa y puntual" de los mercados de productos agrarios.

Desde septiembre de 2011 se dispone del Sistema de Información de Mercados Agrícolas (AMIS), con sede en la FAO, y que funciona como un sistema de alerta internacional.

Arias Cañete ha pedido al Ciheam que se implique en el establecimiento de un sistema de información de precios de los productos agrarios similar al AMIS e integrado en él.

A su juicio, un sistema de esta naturaleza, orientado a facilitar la toma de decisiones a los países miembros, "resultaría de la máxima utilidad, en particular para una buena gestión durante las épocas de escasez en la ribera sur, netamente importadora de cereales".

## **EU commits itself to support agricultural development in Arab Spring countries**

*The Malta Independent*

Article published on 28 September 2012

<http://www.independent.com.mt/news.asp?newsitemid=151276>

The European Union is committing itself to support agricultural development in North African countries through the creation of a free-trade agreement as well as concrete financial help to boost capacity building in food processing and safety.

This was announced by the European Commissioner for Agriculture and Rural Development, Dacian Ciolos, yesterday afternoon during a press conference marking the conclusion of the ninth meeting of the International Centre for Advanced Mediterranean Agronomic Studies (CIHEAM) which was held in Malta.

Commissioner Ciolos explained that this initiative will form part of the European Neighbouring Programme for Agriculture and Rural Development (ENPARD) for the years 2014 to 2020. He said that following the recommendations made by CIHEAM during the conference, this organisation has been commissioned by the EU to use its expertise to identifying the priorities for this programme.

Rural Affairs Minister George Pullicino remarked that the issue of food security is closely linked to the economic and political stability in the Mediterranean. He cited the situation in Egypt where the population is expected to grow from 80 million to 106 million in the next few years. Mr Pullicino added that unless the country is in a position to cater for its food demand, the migration is likely to increase.

He added that this meeting marked an important political development, as it was the first major gathering of government members following the Arab Spring. The Rural Affairs Minister remarked that Malta will also play an important part in the next step, which will be the 5+5 meeting scheduled for 5 and 6 October, when leaders of Mediterranean countries will convene to Malta.

CIHEAM President Prof. Adel El-Beltagy described the meeting as a landmark occasion marking the 50th anniversary of the organisation. He said that the recommendations will be followed by a plan of action. Prof. Beltagy warned that “we are running out of time” due to climate change urging member states, as well as the EU, to step up their efforts to address the looming food crisis.

Among other things, ministers and heads of delegations of the 13 members states agreed to:

- Step up efforts for more multilateral cooperation and regional solidarity to face these challenges;
- Implement agricultural policies as well as ecologically and socially responsible food strategies to reinforce food security while supporting agricultural producers;
- Develop innovative public-private financing and risk-management tools in agriculture;
- Pursue adaptation efforts for climate change in agriculture.

CIHEAM recommended that the EU may pursue within the setting of its neighbourhood policies, cooperation in the Mediterranean while attributing an important place to agricultural and rural development contained in the new ENPARD programme.

Ministers also agreed to present these recommendations to their respective foreign ministers to raise awareness of these issues on an international level.

During the conference it was agreed that Algeria shall host the next conference.

## **La sécurité alimentaire et la volatilité des prix des produits agricoles examinées à Malte**



*Algérie Presse Service*

*28 septembre 2012*

*<http://www.aps.dz/La-securite-alimentaire-et-la.html>*

La sécurité alimentaire et la volatilité des prix des matières premières agricoles ont été examinées jeudi, à Malte, lors d'une réunion ministérielle à laquelle a pris part le ministre de l'Agriculture et du Développement rural, Rachid Benaïssa, a-t-on appris de source diplomatique à Rome.

Les représentants de 13 pays méditerranéens, membres du Centre de Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes (CHEAM) initiateur de cette rencontre ont insisté sur la nécessité de mettre en place des "stratégies et des politiques de développement agricole et rural, dans le but d'assurer la sécurité alimentaire" de leurs citoyens, a-t-on précisé.

Les membres du CHEAM ont décidé à cette occasion, de "renforcer les politiques de coopération et de collaboration, le partage d'informations et d'analyses pour parvenir à une croissance commune, a-t-on ajouté.

Ils ont également plaidé en faveur "d'initiatives partagées" pour assurer un échange fructueux de connaissances dans le secteur agricole et rural des pays de la Méditerranée".

Etaient représentés à cette rencontre, l'Algérie, le Maroc, la Tunisie, l'Egypte, le Liban, la Turquie, l'Italie, la France, l'Espagne, le Portugal, Malte, la Grèce et l'Albanie.

La réunion s'est déroulée par ailleurs en présence des commissaires européens à l'Agriculture, Dacian Cioloș, et la Santé et politique des consommateurs, John Dalli, ainsi que le président de la Commission de l'agriculture et du développement rural du Parlement européen, Paolo De Castro, selon la même source.

## Sécurité alimentaire : renforcer la coopération avec les pays méditerranéens



*Algérie Presse Service*

*28 septembre 2012*

*<http://www.aps.dz/Securite-alimentaire-renforcer-la.html>*

Le ministre de l'Agriculture et du Développement rural, M. Rachid Benaïssa, a souligné devant ses pairs des 13 pays membres du Centre international de hautes études agronomiques méditerranéennes (Ciheam), réunis jeudi à la Valette (Malte), l'attachement de l'Algérie à un renforcement et au partage des savoirs avec les pays méditerranéens, a-t-on appris vendredi de source diplomatique à Rome.

Au cours de cette 2ème rencontre bi-annuelle qui a porté sur la sécurité alimentaire et la volatilité des prix des matières premières agricoles, M. Benaïssa a expliqué que cet attachement de l'Algérie découlait des recommandations sur la question émises lors du Séminaire des experts des 5+5 sur la sécurité alimentaire tenu en février dernier, à Alger.

Le ministre a présenté à cet égard, la position de l'Algérie sur cette question, expliquant "la réponse algérienne à ce défi dont l'impact a été fortement ressenti lors de la crise économique et financière de 2007", a-t-on indiqué.

Il a précisé, à cette occasion, que la politique de Renouveau agricole et rural, mise en œuvre depuis 2008, en Algérie, s'est fixée pour objectif de "garantir la sécurité alimentaire du pays parce qu'elle est considérée comme un élément essentiel, a-t-il dit, de la souveraineté".

M. Benaïssa a particulièrement insisté sur trois axes majeurs de cette politique, à savoir, "l'intensification des productions et la modernisation des exploitations, le développement des territoires ruraux et le renforcement des capacités humaines et de l'assistance technique", selon la même source.

Il a en outre insisté sur la nécessité de "renforcer le soutien des Etats membres à la consolidation du Ciheam afin de lui permettre de remplir ses missions au service de la formation et de la recherche", a-t-on ajouté.

Par ailleurs, lors de la déclaration finale de la réunion, les ministres ont avalisé la proposition de l'Algérie d'accueillir la 10ème réunion des pays membres du Ciheam, durant le premier semestre de 2014.

Les ministres ont également insisté sur la nécessité de mettre en place des "stratégies et des politiques de développement agricole et rural, dans le but d'assurer la sécurité alimentaire" de leurs citoyens, a-t-on précisé.

Ils ont en outre décidé à cette occasion, de "renforcer les politiques de coopération et de collaboration, le partage d'informations et d'analyses pour parvenir à une croissance commune", a-t-on ajouté.

Ils ont enfin plaidé en faveur "d'initiatives partagées" pour assurer un échange fructueux de connaissances dans le secteur agricole et rural des pays de la Méditerranée".

Etaient représentés à cette rencontre, l'Algérie, le Maroc, la Tunisie, l'Egypte, le Liban, la Turquie, l'Italie, la France, l'Espagne, le Portugal, Malte, la Grèce et l'Albanie.

La réunion s'est déroulée par ailleurs, en présence des commissaires européens à l'Agriculture, Dacian Ciolos, et la Santé et politique des consommateurs, John Dalli, ainsi que le président de la Commission de l'agriculture et du développement rural du Parlement européen, Paolo De Castro, selon la même source.

En marge de la réunion, M. Benaïssa a eu notamment, des entretiens avec le ministre français de l'Agriculture, M. Stéphane Le Foll, le Secrétaire général du Ciheam, Francisco Mombiela Muruzabal, et le Directeur de l'Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier (IAMM), M. Vincent Dollé, a-t-on indiqué.



## Sécurité alimentaire : les pays méditerranéens adoptent un plan commun



*Algérie Presse Service  
28 septembre 2012*

*<http://www.algeriesoir.com/algerie/280912-securite-alimentaire-les-pays-mediterraneens-adoptent-un-plan-commun.html>*

Les ministres, réunis jeudi à la Valette (Malte) à l'occasion de la 9ème conférence du Ciheam, ont "adopté une déclaration finale portant sur des actions communes pour améliorer la sécurité alimentaire et lutter contre la volatilité des prix dans les pays méditerranéens", indique un communiqué du ministère de l'Agriculture.

Ils se sont ainsi accordés à développer les opportunités agricoles et logistiques complémentaires entre pays riverains du bassin méditerranéen sur le plan des échanges commerciaux et d'accroître par ailleurs les investissements en infrastructure et dans les transports.

L'accent a été mis sur la nécessité d'appliquer des stratégies alimentaires "écologiquement et socialement responsables" ainsi que sur la poursuite des efforts d'adaptation de l'agriculture aux changements climatiques, selon la même source.

La déclaration commune a également appelé au développement de financements publics-privés innovants et de mécanismes de gestion des risques agricoles ainsi qu'au partage des informations et des expériences et du savoir en matière de sécurité alimentaire.

L'Algérie a été enfin retenue pour accueillir, durant le premier semestre de 2014, la 10ème conférence des ministres de l'Agriculture du Ciheam.

Le ministre de l'Agriculture et du développement rural, M. Rachid Benaïssa a insisté, au cours de son intervention à la conférence, sur "l'urgence de passer à des actions concrètes afin d'établir une stratégie méditerranéenne capable de prendre en charge les préoccupations des pays du Ciheam".

Il a surtout souligné l'importance du renforcement de la complémentarité agricole méditerranéenne, selon le communiqué.

Profitant de l'occasion, qui coïncide avec le 50ème anniversaire du Ciheam, M. Benaïssa a rappelé les efforts déployés par l'Algérie dans le cadre de la politique du renouveau agricole et rural.

Il a appelé les ministres du Ciheam à renforcer le centre pour l'aider à remplir ses missions en matière de formation agricole et agroalimentaire.

Le ministre s'est entretenu en marge de la rencontre avec le président et le secrétaire général du Ciheam, le commissaire européen à l'Agriculture, et ses homologues de Malte, de France, du Maroc, d'Espagne et du Liban, indique la même source.

Il a également eu des discussions avec les directeurs généraux de l'IAM (Institut agronomique méditerranéen) de Bari et de Montpellier. Le Ciheam compte 13 pays membres que sont l'Algérie, la Tunisie, le Maroc, l'Égypte, le Liban., Malte, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Italie, le Portugal, la Turquie et l'Albanie.

## Les pays méditerranéens adoptent un plan commun pour renforcer leur sécurité alimentaire



*La Nouvelle République*

*28 septembre 2012*

<http://lnr-dz.com/index.php?page=details&id=18115>

Les ministres de l'Agriculture des treize pays membres du Centre international des hautes études agronomiques méditerranéennes (Ciheam), dont le ministre algérien, ont adopté à Malte un plan commun pour améliorer la sécurité alimentaire et lutter contre la volatilité des prix dans la région.

Les ministres, réunis jeudi à La Valette (Malte) à l'occasion de la 9<sup>e</sup> conférence du Ciheam, ont «adopté une déclaration finale portant sur des actions communes pour améliorer la sécurité alimentaire et lutter contre la volatilité des prix dans les pays méditerranéens», indique un communiqué du ministère de l'Agriculture. Ils se sont ainsi accordés à développer les opportunités agricoles et logistiques complémentaires entre pays riverains du bassin méditerranéen sur le plan des échanges commerciaux et d'accroître par ailleurs les investissements en infrastructure et dans les transports. L'accent a été mis sur la nécessité d'appliquer des stratégies alimentaires «écologiquement et socialement responsables» ainsi que sur la poursuite des efforts d'adaptation de l'agriculture aux changements climatiques, selon la même source. La déclaration commune a également appelé au développement de financements publics privés innovants et de mécanismes de gestion des risques agricoles ainsi qu'au partage des informations et des expériences et du savoir en matière de sécurité alimentaire.

L'Algérie a été enfin retenue pour accueillir, durant le premier semestre de 2014, la 10<sup>e</sup> conférence des ministres de l'Agriculture du Ciheam. Le ministre de l'Agriculture et du Développement rural, Rachid Benaïssa, a insisté, au cours de son intervention à la conférence, sur «l'urgence de passer à des actions concrètes afin d'établir une stratégie méditerranéenne capable de prendre en charge les préoccupations des pays du Ciheam». Il a souligné l'importance du renforcement de la complémentarité agricole méditerranéenne, selon le communiqué. M. Benaïssa a rappelé les efforts déployés par l'Algérie dans le cadre de la politique du renouveau agricole et rural. Il a appelé les ministres du Ciheam à renforcer le Centre pour l'aider à remplir ses missions en matière de formation agricole et agroalimentaire. Le ministre s'est entretenu en marge de la rencontre avec le président et le secrétaire général du Ciheam, le commissaire européen à l'Agriculture, et ses homologues de Malte, de France, du Maroc, d'Espagne et du Liban.

## **M. Akhannouch s'entretient à Malte avec ses homologues français et espagnol ainsi qu'avec le Commissaire Européen à l'agriculture**



*Maghreb Arabe Presse*

*28 septembre 2012*

*<http://www.menara.ma/fr/2012/09/28/284082-m-akhannouch-sentretient-malte-avec-ses-homologues-francais-et-espagnol-ainsi-quavec-le-commissaire-europeen-lagriculture.html>*

Rabat, 28 sept. 2012 (MAP) -. Le ministre de l'Agriculture et de la Pêche Maritime, M. Aziz Akhannouch, a eu des entretiens avec des ministres et hauts responsables européens, en marge de la 9ème réunion des ministres de l'agriculture, des pêches et de l'alimentation des pays membres du Centre International pour les Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes (CIHEAM) qui se tient à Malte du 26 au 28 septembre, sous le thème : la sécurité alimentaire et la volatilité des prix, indique un communiqué son département.

M. Akhannouch a ainsi tenu une réunion de travail avec M. Miguel Angel Arias Canete, ministre espagnol de l'Agriculture et de la Pêche, au cours de laquelle les deux parties ont pu exposer les différentes pistes de coopération qui s'offrent devant les deux pays dans les secteurs agricole et de la Pêche. Elles ont toutefois insisté sur la nécessité de la mise en place d'outils de rapprochement entre les agriculteurs des deux pays afin d'améliorer le climat des échanges commerciaux et de coopération.

M. Akhannouch a également rencontré son homologue français Stephane Le Foll avec qui il a pu discuter des moyens de renforcer le soutien de la France au Plan Maroc Vert. La France prend part déjà à plusieurs projets dans différents domaines agricoles (irrigation, financement de projets pilier II, etc.), à travers l'Agence française de développement.

Les deux ministres se sont ainsi entendus sur la nécessité d'initier une coopération étroite dans le secteur de la formation aux métiers de l'agriculture à travers les échanges des professeurs et des étudiants notamment, selon le communiqué.

M. Akhannouch a eu aussi une rencontre avec le commissaire européen à l'Agriculture, M. Dacian Ciolos, laquelle rencontre intervient quelques jours avant l'entrée en vigueur du nouvel accord agricole de libre échange entre le Maroc et l'Union Européenne prévue le 1er octobre. Les deux parties se sont ainsi félicitées de la conclusion de cet accord qui promet de marquer un tournant important dans les relations entre le Maroc et l'Union Européenne.

Le Maroc et l'UE se trouvent actuellement devant une future négociation sur la reconnaissance mutuelle des indications géographiques. Les deux parties ont également évoqué une prochaine coopération dans le domaine du développement rural pour lequel l'Union européenne réserve un ambitieux programme. (MAP)-. LC---COM.

## Malte reçoit l'agriculture nationale

*Les Echos du Quotidien (Maroc)  
28 septembre 2012*



### **Malte reçoit l'agriculture nationale**

Le ministre de l'Agriculture et de la pêche maritime, Aziz Akhannouch, assiste à la 9<sup>e</sup> réunion des ministres de l'Agriculture, de la pêche et de l'alimentation des pays membres du Centre international pour les hautes études agronomiques méditerranéennes (CIHEAM). La réunion se tient à Malte du 26 au 28 septembre sous le thème «la sécurité alimentaire et la volatilité des prix». Ainsi, les ministres des pays membres présenteront les politiques agricoles en vigueur au niveau de leur pays et discuteront des solutions appropriées face aux défis liés à la sécurité alimentaire et à la flambé des prix.

## Akhenouch participer à une réunion des ministres de l'Agriculture et de la Pêche à Malte

AL MASSAE (Maroc)  
28 septembre 2012



### أخنوش يشارك في اجتماع لوزراء الفلاحة والصيد البحري بمالطا

● يشارك وزير الفلاحة والصيد البحري، عزيز اخنوش، في الاجتماع التاسع لوزراء الفلاحة والصيد البحري والأغذية في البلدان الأعضاء في المركز الدولي للدراسات العليا الزراعية المتوسطية الذي ينعقد في مالطا من 26 إلى 28 سبتمبر تحت شعار «الأمّن الغذائي وتقلبات الأسعار».

وذكر بلاغ لوزارة الفلاحة والصيد البحري أن وزراء البلدان الأعضاء في المركز سيعرضون، خلال هذا الاجتماع، السياسات الفلاحية المتبعة في بلادهم وسيناقشون الحلول المناسبة لمواجهة التحديات المرتبطة بالأمّن الغذائي وارتفاع أسعار المواد الغذائية. والمركز الدولي للدراسات العليا الزراعية المتوسطية منظمة حكومية دولية تضم 13 دولة في حوض البحر الأبيض المتوسط (البنان والجزائر ومصر وفرنسا واليونان وإيطاليا ولبنان ومالطا والمغرب والبرتغال وإسبانيا وتونس وتركيا). وقد أنشئ سنة 1962 بمبادرة مشتركة من مجلس أوروبا ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية.

## أخنوش ينتفض في مالطا ضد غلاء الأسعار

يبحث وزير الفلاحة والصيد البحري، عزيز أخنوش، عن حلقات دوليين في الاجتماع التاسع لوزراء الفلاحة والصيد البحري والأغذية في البلدان الأعضاء في المركز الدولي للدراسات العليا الزراعية المتوسطة الذي ينعقد في مالطا. بلاغ للوزارة أفاد أن المشاركين سيعرضون، خلال هذا الاجتماع، الحلول المناسبة لمواجهة التحديات المرتبطة بالأمن الغذائي وارتفاع أسعار المواد الغذائية. وقد بدأ أخنوش في مداخلة حزينا وهو يدعو بعد أن سجل ارتفاع أسعار المواد التي تدخل في العملية الزراعية وعوامل الإنتاج التي تجاوزت الحد المفروض إلى عدم الاستمرار في تغذية فقاعة المضاربة على المنتجات الغذائية، مشيرا إلى أنه «بات من الصعب السيطرة على تقلبات الأسعار بسبب المضاربة المالية، وأن هذا الموقف غير المعقول يوسع الفجوة بين واقع الإنتاج الزراعي العالمي وأسعار المواد الغذائية».

BAYANE AL YAOUM (Maroc)  
28 septembre 2012

## أخنوش يشارك بمالطا في اجتماع حول الأمن الغذائي وتقلبات الأسعار



ومصر وفرنسا واليونان وإيطاليا  
ولبنان ومالطا والمغرب والبرتغال  
وإسبانيا وتونس وتركيا). وقد أنشئ  
سنة 1962 بمبادرة مشتركة من مجلس  
أوروبا ومنظمة التعاون الاقتصادي  
والتنمية.

يشارك وزير الفلاحة الصيد  
البحري، عزيز أخنوش في الاجتماع  
التاسع لوزراء الفلاحة والصيد  
البحري والأغذية في البلدان  
الأعضاء في المركز الدولي للدراسات  
العليا الزراعية المتوسطة الذي  
ينعقد في مالطا منذ أول أمس  
الأربعاء وإلى غاية يومه الجمعة  
تحت شعار «الأمن الغذائي وتقلبات  
الأسعار».

وذكر بلاغ لوزارة الفلاحة  
والصيد البحري أن وزراء البلدان  
الأعضاء في المركز يعرضون، خلال  
هذا الاجتماع، السياسات الفلاحية  
المعتمدة في بلدانهم ويناقشون  
الحلول المناسبة لمواجهة التحديات  
المرتبطة بالأمن الغذائي وارتفاع  
أسعار المواد الغذائية.

والمركز الدولي للدراسات العليا  
الزراعية المتوسطة منظمة حكومية  
دولية تضم 13 دولة في حوض البحر  
الأبيض المتوسط (ألمانيا والجزائر

## Clôture des travaux de la 9e conférence du CIHEAM à Malte: Rachid Benaïssa appelle à des actions concrètes



*Le Maghreb*  
29 septembre 2012  
<http://www.lemaghreb.dz.com/lire.php?id=48622>

Les ministres de l'Agriculture des pays membres du Centre international des Hautes Etudes Agronomiques méditerranéennes (CIHEAM), ont à l'issue des travaux de la 9e conférence, tenue jeudi dernier, à la Valette, à Malte, procédé à l'adoption d'une déclaration finale portant sur les actions communes à entreprendre pour améliorer la sécurité alimentaire et lutter contre la volatilité des prix dans les pays méditerranéens. Représentant l'Algérie à cette conférence, le ministre de l'Agriculture et du Développement rural, M. Rachid Benaïssa, a insisté dans son intervention, sur l'impérieuse nécessité de passer à des actions concrètes afin d'établir une stratégie capable de prendre en charge les multiples préoccupations des pays membres du CIHEAM tout en mettant en valeur leurs complémentarités agricoles. Tout en rappelant les efforts déployés par l'Algérie, dans le cadre de la politique du Renouveau agricole et rurale, pour améliorer sa sécurité alimentaire.

M. Benaïssa a par ailleurs mis en exergue l'intérêt de renforcer le CIHEAM et le mettre en mesure de remplir ses missions naturelles au service de la formation des hommes pour l'agriculture et l'agroalimentaire pour qu'il puisse contribuer largement au partage du savoir et au transfert des technologies. En marge des travaux de cette conférence, le ministre a eu des entretiens avec le président et le secrétaire général du CIHEAM, le commissaire européen à l'agriculture, ses homologues de Malte, de France, du Maroc, d'Espagne, du Liban ainsi qu'avec les directeurs généraux de l'Institut agronomique méditerranéen (IAM) de Bari et de Montpellier. Dans la déclaration finale, qui a sanctionné les travaux de cette conférence, les ministres de l'agriculture des 13 Etats membres du CIHEAM, à savoir Malte, l'Algérie, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Italie, le Portugal, la Turquie, le Maroc, l'Albanie, l'Egypte, la Tunisie et le Liban ont recommandé aux pays méditerranéens, aux institutions internationales, principalement à l'Union européenne, ainsi qu'au CIHEAM de développer les opportunités complémentaires agricoles et logistiques entre pays riverains du Bassin méditerranéen sur le plan des échanges commerciaux et d'accroître les investissements en infrastructures et dans le transport.

La mise en place des politiques nationales de développement agricoles et rurales et des stratégies alimentaires écologiquement et socialement responsables, poursuivre les efforts d'adaptation de l'agriculture aux changements climatiques, et développer des financements public - privé innovants et des mécanismes sur la gestion des risques en agriculture. La déclaration finale du CIHEAM préconise en outre, le partage des informations et des expériences nationales, ainsi que la diffusion des savoirs en matière de sécurité alimentaire. Les ministres et les chefs de délégation ayant pris part à cette réunion ont également exprimé leur attente à l'égard du CIHEAM pour renforcer ses capacités et soutenir durablement son action. Il convient de préciser, enfin, que l'Algérie a été retenue pour accueillir la 10ème conférence des ministres de l'agriculture des Etats membres du CIHEAM, qui se tiendra courant premier semestre 2014.



## Sécurité alimentaire dans les pays méditerranéens : Benaïssa réaffirme la détermination algérienne

*Le Financier*

29 septembre 2012

<http://www.lefinancier-dz.com/actualite/4296-securite-alimentaire-dans-les-pays-mediterraneens-benaïssa-reaffirme-la-determination-algerienne.html>

Le ministre de l'Agriculture et du Développement rural, M. Rachid Benaïssa, a souligné devant ses pairs des 13 pays membres du Centre international de hautes études agronomiques méditerranéennes (Ciheam), réunis jeudi à la Valette (Malte), l'attachement de l'Algérie à un renforcement et au partage des savoirs avec les pays méditerranéens, a-t-on appris vendredi de source diplomatique à Rome.

Le ministre de l'Agriculture et du Développement rural, M. Rachid Benaïssa, a souligné devant ses pairs des 13 pays membres du Centre international de hautes études agronomiques méditerranéennes (Ciheam), réunis jeudi à la Valette (Malte), l'attachement de l'Algérie à un renforcement et au partage des savoirs avec les pays méditerranéens, a-t-on appris vendredi de source diplomatique à Rome. Au cours de cette 2ème rencontre bi-annuelle qui a porté sur la sécurité alimentaire et la volatilité des prix des matières premières agricoles, M. Benaïssa a expliqué que cet attachement de l'Algérie découlait des recommandations sur la question émises lors du Séminaire des experts des 5+5 sur la sécurité alimentaire tenu en février dernier, à Alger. Le ministre a présenté à cet égard, la position de l'Algérie sur cette question, expliquant «la réponse algérienne à ce défi dont l'impact a été fortement ressenti lors de la crise économique et financière de 2007», a-t-on indiqué. Il a précisé, à cette occasion, que la politique de Renouveau agricole et rural, mise en œuvre depuis 2008, en Algérie, s'est fixée pour objectif de «garantir la sécurité alimentaire du pays parce qu'elle est considérée comme un élément essentiel, a-t-il dit, de la souveraineté». M. Benaïssa a particulièrement insisté sur trois axes majeurs de cette politique, à savoir, «l'intensification des productions et la modernisation des exploitations, le développement des territoires ruraux et le renforcement des capacités humaines et de l'assistance technique», selon la même source. Il a en outre, insisté sur la nécessité de «renforcer le soutien des Etats membres à la consolidation du Ciheam afin de lui permettre de remplir ses missions au service de la formation et de la recherche», a-t-on ajouté.

L'Algérie va accueillir la 10ème réunion des pays membres du Ciheam

Par ailleurs, lors de la déclaration finale de la réunion, les ministres ont avalisé la proposition de l'Algérie d'accueillir la 10ème réunion des pays membres du Ciheam, durant le premier semestre de 2014. Les ministres ont également insisté sur la nécessité de mettre en place des «stratégies et des politiques de développement agricole et rural, dans le but d'assurer la sécurité alimentaire» de leurs citoyens, a-t-on précisé. Ils ont en outre, décidé à cette occasion, de «renforcer les politiques de coopération et de collaboration, le partage d'informations et d'analyses pour parvenir à une croissance commune», a-t-on ajouté. Ils ont enfin, plaidé en faveur «d'initiatives partagées» pour assurer un échange fructueux de connaissances dans le secteur agricole et rural des pays de la Méditerranée». Etaient représentés à cette rencontre, l'Algérie, le Maroc, la Tunisie, l'Égypte, le Liban, la Turquie, l'Italie, la France, l'Espagne, le Portugal, Malte, la Grèce et l'Albanie. La réunion s'est déroulée par ailleurs, en présence des

commissaires européens à l'Agriculture, Dacian Ciolos, et la Santé et politique des consommateurs, John Dalli, ainsi que le président de la Commission de l'agriculture et du développement rural du Parlement européen, Paolo De Castro, selon la même source. En marge de la réunion, M. Benaissa a eu notamment, des entretiens avec le ministre français de l'Agriculture, M. Stéphane Le Foll, le Secrétaire général du Ciheam, Francisco Mombiela Muruzabal, et le Directeur de l'Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier (IAMM), M. Vincent Dollé, a-t-on indiqué.

## ***L'Algérie accueillera en 2014 la 10<sup>ème</sup> conférence des pays membres du CIHEAM***



*Algérie Presse Service*

*30 septembre 2012*

*<http://www.aps.dz/L-Algerie-accueillera-en-2014-la.html>*

L'Algérie accueillera en 2014 la 10<sup>e</sup> conférence des 13 pays membres du Centre international des hautes études agronomiques méditerranéennes (Ciheam), a indiqué, samedi à Guelma, le ministre de l'Agriculture et du développement rural, Rachid Benaïssa.

S'exprimant en marge des festivités officielles de célébration de la Journée nationale de la vulgarisation agricole, M. Benaïssa a indiqué que le choix de l'Algérie, membre du Ciheam depuis 1986, pour l'accueil de cette réunion a été décidé au cours de la 9<sup>ème</sup> réunion de cette organisation gouvernementale internationale tenue à Malte du 26 au 28 septembre courant sous le slogan "La sécurité alimentaire et la volatilité des prix".

Le ministre a également évoqué les questions débattues par les ministres de l'Agriculture des pays membres du Ciheam axées, notamment, sur les efforts communs pour faire face aux défis liés à la sécurité alimentaire et à la hausse des prix des produits alimentaires dans les pays méditerranéens.

Le Ciheam réalise grâce aux experts des pays membres et ceux d'autres organisations internationales, des études sur la sécurité alimentaire en Méditerranée qui revêtent, a indiqué le ministre, une grande importance dans l'élaboration des plans de développement.

Créé en 1962, le Ciheam est composé de 13 pays, en l'occurrence l'Algérie, la Tunisie, le Maroc, l'Égypte, le Liban, Malte, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Italie, le Portugal, la Turquie et l'Albanie

## Centre international de hautes études agronomiques méditerranéennes : L'Algérie accueillera la 10e conférence des pays membres



*El Moudjahid*

*1<sup>er</sup> octobre 2012*

*<http://www.elmoudjahid.com/fr/actualites/33077>*

L'Algérie accueillera en 2014 la 10e conférence des 13 pays membres du Centre international des hautes études agronomiques méditerranéennes (Ciheam), a indiqué à Guelma le ministre de l'Agriculture et du Développement rural, M. Rachid Benaïssa.

S'exprimant en marge des festivités officielles de célébration de la Journée nationale de la vulgarisation agricole, M. Benaïssa a indiqué que le choix de l'Algérie, membre du Ciheam depuis 1986, pour l'accueil de cette réunion a été décidé au cours de la 9e réunion de cette organisation gouvernementale internationale tenue à Malte du 26 au 28 septembre courant sous le slogan «La sécurité alimentaire et la volatilité des prix». Le ministre a également évoqué les questions débattues par les ministres de l'Agriculture des pays membres du Ciheam axées, notamment, sur les efforts communs pour faire face aux défis liés à la sécurité alimentaire et à la hausse des prix des produits alimentaires dans les pays méditerranéens.

Le Ciheam réalise grâce aux experts des pays membres et ceux d'autres organisations internationales, des études sur la sécurité alimentaire en Méditerranée qui revêtent, a indiqué le ministre, une grande importance dans l'élaboration des plans de développement. Créé en 1962, le Ciheam est composé de 13 pays, en l'occurrence l'Algérie, la Tunisie, le Maroc, l'Egypte, le Liban, Malte, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Italie, le Portugal, la Turquie et l'Albanie.

## Akhannouch très actif à Malte



*Aujourd'hui le Maroc*  
*1<sup>er</sup> octobre 2012*

Le ministre de l'agriculture et de la pêche maritime, Aziz Akhannouch, a pris part à la 9ème réunion des ministres de l'agriculture, des pêches et de l'alimentation des pays membres du Centre International pour les Hautes études agronomiques méditerranéennes (CIHEAM) qui s'est tenue à Malte du 26 au 28 septembre dernier sous le thème, «la sécurité alimentaire et la volatilité des prix». Aussi, en marge des travaux du CIHEAM M. Akhannouch a eu plusieurs rencontres bilatérales avec les ministres et hauts responsables européens. Il a ainsi tenu une réunion de travail avec Miguel Angel Arias Canete, ministre espagnole de l'agriculture et de la pêche. Les ministres ont pu exposer les différentes pistes de coopération qui s'offrent devant les deux pays dans les secteurs agricole et de la pêche.

Aussi, M. Akhannouch a rencontré son homologue français Stéphane Le Foll avec qui il a pu discuter des moyens de renforcer le soutien de la France au Plan Maroc Vert. Les deux ministres, se sont entendus sur la nécessité d'initier une coopération étroite dans le secteur de la formation aux métiers de l'agriculture à travers les échanges des professeurs et des étudiants notamment.

Enfin, le ministre a rencontré le Commissaire européen à l'agriculture, Dacian Cioloș. Cette rencontre intervient quelques jours avant l'entrée en vigueur du nouvel accord agricole de libre-échange entre le Maroc et l'UE. Les deux parties se sont ainsi félicitées de la conclusion de cet accord qui promet de marquer un tournant important dans les relations entre le Maroc et l'Union européenne.

## UfM participates at the 9th Ministerial meeting of CIHEAM



*Union For the Mediteranean*

*2 October 2012*

*<http://www.ufmsecretariat.org/en/ufm-participates-at-the-9th-ministerial-meeting-of-ciheam/>*

**Barcelona, 2nd October.** The Ministers of Agriculture of the 13 member states of the International Centre for Advanced Mediterranean Agronomic Studies (CIHEAM) met in La Valetta (Malta) last 27<sup>th</sup> September to discuss “food security and food price volatility in the Mediterranean region”. Rafiq Husseini, Deputy Secretary General to the Environment and Water division of the UfM, delivered a speech on behalf of the Secretariat congratulating CIHEAM for its 50th anniversary and outlining the role of UfM, in general, and in the Water sector in particular.

*The Ministers recommended in their [Final Declaration](#) that the UfM Secretariat supports “the projects concerning food security considering its vocation to promote Euro-Mediterranean multilateral actions, identifying initiatives in this sector which affects the daily lives of the population and constitutes an area for solidarity”. They acknowledged that the topics of food security and the struggle against price volatility not only deserve attention at all times but also require coordinated answers at a political, commercial and logistical levels which a Euro-Mediterranean multilateral context can facilitate.*